

Årsregnskap

2021 for

Dream Learn Work Norway

Organisasjonsnr. 995121565

Utarbeidet av:

Iris Bente Frøybu

Toppåsveien 29

1352 Kolsås

Virksomhetens art

Foreningen driver følgende virksomhet på følgende steder:

Dream Learn Work Norway er både en ideell og interessebasert organisasjon, godt etablert i Norge og Brasil, og med klare fremtidsmål. Vi tar sikte på å både møte utfordringen norsk næringsliv kan møte i Brasil i forhold til den lokale fagkompetansen i tillegg til regjeringens retningslinjer for bedrifters sosiale ansvar.

(St.mld 10 2008/2009, «Næringslivets sosialansvar i en global økonomi»)

Dream Learn Work Norway gir ungdom fra fattige strøk i Brasil tilbud om en fagutdanning gjennom sin søsterorganisasjon DLW i Brasil. Dette gjør vi ved hjelp av våre medlemsbedrifter som sponser sine spesifikke studenter. Dream Learn Work Norway har kontoradresse i Bærum kommune.

I Norge: Markedsføring av Dream Learn Work Norway, organisering av innsamlinger og daglig oppfølging av vår søsterorganisasjon i Brasil. Styremøte ble arrangert fire ganger dette året, i tillegg til Generalforsamling. I 2021 var organisasjonen igjen preget av Corona-pandemien som stoppet eller i beste fall bremsset sterkt normal aktivitet. Det ble ikke noe besøk i Rio de Janeiro fra Norge, og kursvirksomhet/forelesninger på alle skoler i Rio var lenge stoppet. DLW Brasil har likevel fått til en tilpasning av virksomheten dette året, slik at studentene har hatt tilbud om et stort antall webinarer på forskjellige tema, organisert ved hjelp av våre partnere der. Hjemmeskole ble mer etablert, og DLW Brasil brukte mye ressurser på personlig oppfølging av studentene for å opprettholde motivasjon og innsats. Begge organisasjoner har også i 2021 samlet inn penger til matkasser, som har vært distribuert til de familiene som har vært i størst nød blant våre studenter. På denne måten har vi holdt kontakten med våre studenter, slik at motivasjon og arbeidslyst ble opprettholdt. Dette aktivitetsnivået har også bidratt til at våre samarbeidspartnere fortsatt støtter oss, både her i Norge og i Brasil. I 2019 tegnet DLW Norway en stor samarbeidskontrakt med Teekay (Altera Infrastructure) i Trondheim, og denne avtalen ble utvidet gjennom ytterligere bidrag i 2020. I tillegg fortsetter organisasjonen å motta bidrag fra Kongsberg Maritime og DNB, samt fra et økende antall private givere i Norge. Bidragene fra Altera og Kongsberg ble fakturert i 2021, men innbetalt først i januar 2022. Det ble organisert innsamlinger gjennom Spleis.no en gang og også ved private Vipps-initiativ. Vedtektene i organisasjonen ble oppdatert i henhold til vedtak på Generalforsamlingen. Endringene omtaler mulighet for tegning av medlemsskap for bedrifter og personer. Det var planlagt deltagelse for DLW på den store messen NOR-Shipping 2021, men denne ble pga Corona utsatt til april 2022.

Vi viser til årsrapport utarbeidet av Dream Learn Work i Brasil som beskriver aktiviteter og resultater i detalj. Det er også utarbeidet en «Social Impact Report» som viser organisasjonens påvirkning på samfunnet i lys av FN's bærekraftsmål.

Utvikling i resultat og stilling

	2021	2020	2019
Driftsinntekter	100 255	447 999	102 014
Driftsresultat	76 556	24 116	75 188
Årsresultat	76 556	24 168	75 234
	31.12.2021	31.12.2020	31.12.2019
Balansesum	376 752	150 196	126 028
Egenkapital	376 752	150 196	126 028

Det har ikke inntruffet andre forhold etter regnskapsårets slutt som har betydning for det framlagte årsregnskapet.

Fortsatt drift

Årsoppgjøret er avlagt under forutsetning om fortsatt drift. Til grunn for antagelsen ligger foreningens fremtidige planer og strategier. Selskapets økonomiske og finansielle stilling kan beskrives som tilfredsstillende, med et lite overskudd. Organisasjonen har et prinsipp om at alle tilgjengelige midler skal benyttes til utdanning av unge i Brasil. Det ble ikke overført midler til Brasil i 2021, dette er planlagt å skulle skje første halvår 2022. I og med at egenkapitalen fortsatt er positiv og nok til å dekke løpende utgifter i Norge, vurderes den økonomiske situasjonen som god.

Arbeidsmiljø og personale

Det har i regnskapsåret ikke forekommet skader eller ulykker.

Arbeidsmiljøet betraktes som godt, og det iverksettes løpende tiltak for forbedringer. Foreningen tilstreber å ha 3-4 styremøter i året. Foruten disse har styremedlemmene i Norge jevnlig kontakt med hverandre.

Daglig leder har kontinuerlig kontakt med selskapets aktivitet i Brasil, og daglig leder får ellers god oppfølging fra styrets medlemmer.

Selskapet har et nøytralt syn på kjønn. Arne Christian Haukeland, DNB i Norge, Jan Tore Linstad, Sales Director Kongsberg Maritime, og Dagny Nome, CEO Factlines Danmark ble gjenvalgt for en ny 2-års styreperiode i 2020, de var derfor ikke på valg i 2021. Halvard Idland ble gjenvalgt til styret for en ny 2-års periode i 2019, og kan i henhold til vedtektene ikke gjenvelges flere ganger. På bakgrunn av hans lange og betydningsfulle innsats for organisasjonen, ble han på Generalforsamlingen tildelt tittel som æresmedlem. Helle Moen, CEO Eggs Design Trondheim ble valgt inn i styret i 2019 for 2 år, og ble gjenvalgt i 2021. I 2021 ble Sissel Hodne Steen (pensjonist) og Nara Borges (Bærekraftsleder i Equinor) valgt som styremedlemmer for 2 år. Alle styremedlemmer har hatt sterk tilknytning til DLW's virksomhet i Rio de Janeiro. Det ble ikke konstituert ny leder i 2021, men Jan Tore Linstad har prokura og tilgang til bankkonto sammen med Daglig Leder. Det er ikke iverksatt tiltak eller planlagt tiltak for å fremme likestilling og for å hindre forskjellsbehandling i strid med lov om likestilling mellom kjønnene.

Miljørapport

Foreningen driver ingen virksomhet som vil ha innvirkning på miljøet.

Årsresultat og disponering av årsresultat

Styret foreslår følgende disponering av årsresultatet, som er på kr 76 556.

Avsatt til dekning av tidligere udekket tap	0
Overføringer annen egenkapital	76 556
Fremføring av udekket tap	0
SUM OVERFØRINGER OG DISPONERINGER	76 556

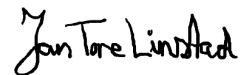
Oslo, den 29 april 2022



Dagny Margrethe Nome
Styremedlem



Helle Moen
Styremedlem



Jan Tore Linstad
Styremedlem



Arne Christian Haukeland
Styremedlem



Sissel Hodne Steen
Styremedlem

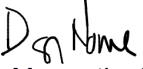



Nara Poggi e Borges Barfoed
Styremedlem

NOTER 2021

Balanse pr. 31.12.2021

	Note	2021	2020
EIENDELER			
Omløpsmidler			
Kortsiktige fordringer	3	150 000	0
Bankinnskudd, kontanter o.l.		226 752	150 196
SUM OMLØPSMIDLER		376 752	150 196
EGENKAPITAL OG GJELD			
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital		376 752	150 196
Sum opptjent egenkapital		376 752	150 196
SUM EGENKAPITAL	4	376 752	150 196
GJELD			
KORTSIKTIG GJELD			
Leverandørgjeld		0	0
Annen kortsiktig gjeld		0	0
SUM KORTSIKTIG GJELD		0	0
SUM GJELD		0	0
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		376 752	150 196


Dagny Margrethe Nome
Styremedlem


Arne Chr. Haukeland
Styremedlem.


Helle Moen
Styremedlem


Jan Tore Linstad
Styremedlem


Sissel Hodne Steen
Styremedlem


Nara Poggi e Borges Barfoed
Styremedlem

NOTER 2021

Regnskapsprinsipper:

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med god regnskapsskikk for frivillige organisasjoner.

Følgende regnskapsprinsipper er anvendt:

- a. Salgsinntekter består i sin helhet av tilskudd og gaver. Offentlige tilskudd er vurdert etter kriteriene i NRS 4 og resultatføres først når det er sannsynlighetsovervekt at betingelsene knyttet til tilskuddet vil bli oppfylt. Gaver inntektsføres løpende.
- b. Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen.
- c. Anleggsmidler omfatter eiendeler bestemt til varig eie og bruk. Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlets levetid.
- d. Pengeposter i valuta omregnes til vekslingskurs ved årsslutt.
- e. Dream Learn Work Norway anses ikke å være skattepliktig.

Note 1 - Lønnskostnad, ansatte m.m.

Dream Learn Work Norway har ingen ansatte og er ikke pliktig til å ha en pensjonsordning.

Det er i 2021 ikke utbetalt honorar til styre. På Generalforsamlingen 2020 ble det besluttet at Daglig Leder skal motta et honorar på 2,5% av inntekter, forutsatt at honorar og driftsutgifter ikke overstiger 10% av inntekter. For 2020 ble dette honoraret beregnet til kr 11.200, godkjent av Generalforsamlingen og utbetalt fra driftsbudsjettet i 2021.

Beregningsmodellen ble besluttet endret i 2021, slik at honoraret skal representere 5% av innsamlede (innbetalte) midler. Beregnet honorar for 2021 er beregnet til kr 5013 og vil bli utbetalt forutsatt godkjenning fra Generalforsamling 1.6.22.

Ordning med revisor er videreført for 2021.

Det ble utbetalt kr 10.000 i revisorhonorar i 2021.

Note 2 – Tilskudd og overføring til virksomhet i Brasil

Det ble ikke mottatt noe tilskudd fra det offentlige i 2021. Det ble ikke overført midler til Brasil.

Note 3 – Kortsiktig gjeld

Utbetaling fra Altera og Kongsberg Maritime ble forsinket på grunn av Corona, og gjennomført i januar 2022. Faktura ble sendt i 2021.

Note 4 - Egenkapital

Annen egenkapital pr 1.1.	150 196
Årets resultat	76 556
Pr. 31.12.	226 752

Dream Learn Work Norway er en selveiende forening og har ingen eksterne eiere.

TITLE	Årsregnskap DWL 2021 med beretning
FILE NAME	Årsregnskap DWL 2021 med beretning.docx
DOCUMENT ID	adbe6795058feaba26504af6bda91fffc7043e27
AUDIT TRAIL DATE FORMAT	DD / MM / YYYY
STATUS	● Pending signature

Document history



SENT

29 / 04 / 2022

07:46:23 UTC

Sent for signature to Jan Tore Linstad (jan.tore.linstad@km.kongsberg.com), Helle Moen (helle.moen@ullen.no), Arne Christian Haukeland (arne.haukeland@dnb.no), Sissel Hodne Steen (sisselhst@outlook.com), Dagny Nome (dagny.nome@gmail.com) and Nara Poggi e Borges Barfoed (naraborges@outlook.com) from iris.bente@gmail.com
IP: 85.19.216.242



VIEWED

29 / 04 / 2022

07:50:54 UTC

Viewed by Helle Moen (helle.moen@ullen.no)
IP: 193.214.236.86



SIGNED

29 / 04 / 2022

07:51:18 UTC

Signed by Helle Moen (helle.moen@ullen.no)
IP: 193.214.236.86



VIEWED






29 / 04 / 2022

08:01:22 UTC

Viewed by Jan Tore Linstad (jan.tore.linstad@km.kongsberg.com)
IP: 51.175.61.132




TITLE	Årsregnskap DWL 2021 med beretning
FILE NAME	Årsregnskap DWL 2021 med beretning.docx
DOCUMENT ID	adbe6795058feaba26504af6bda91fffc7043e27
AUDIT TRAIL DATE FORMAT	DD / MM / YYYY
STATUS	● Pending signature

Document history

 SIGNED	29 / 04 / 2022 08:02:04 UTC	Signed by Jan Tore Linstad (jan.tore.linstad@km.kongsberg.com) IP: 51.175.61.132
 VIEWED	29 / 04 / 2022 09:12:16 UTC	Viewed by Dagny Nome (dagny.nome@gmail.com) IP: 213.237.65.134
 SIGNED	29 / 04 / 2022 09:12:55 UTC	Signed by Dagny Nome (dagny.nome@gmail.com) IP: 213.237.65.134
 VIEWED	29 / 04 / 2022 13:36:45 UTC	Viewed by Arne Christian Haukeland (arne.haukeland@dnb.no) IP: 165.225.220.122
 SIGNED	29 / 04 / 2022 13:37:20 UTC	Signed by Arne Christian Haukeland (arne.haukeland@dnb.no) IP: 165.225.220.122

TITLE	Årsregnskap DWL 2021 med beretning
FILE NAME	Årsregnskap DWL 2021 med beretning.docx
DOCUMENT ID	adbe6795058feaba26504af6bda91fffc7043e27
AUDIT TRAIL DATE FORMAT	DD / MM / YYYY
STATUS	● Pending signature

Document history

 VIEWED	29 / 04 / 2022 14:16:04 UTC	Viewed by Sissel Hodne Steen (sisselhst@outlook.com) IP: 213.207.186.91
 SIGNED	29 / 04 / 2022 14:18:56 UTC	Signed by Sissel Hodne Steen (sisselhst@outlook.com) IP: 213.207.186.91
 INCOMPLETE	29 / 04 / 2022 14:18:56 UTC	This document has not been fully executed by all signers.

TITLE	Annual Financial Statement 2021 DLW Norway
FILE NAME	Årsregnskap DWL 2...(in progress).pdf
DOCUMENT ID	8bc7c7ab4f22f7933a376ee4164d48e0745628ed
AUDIT TRAIL DATE FORMAT	DD / MM / YYYY
STATUS	● Signed

Document history



SENT

03 / 05 / 2022

15:04:24 UTC

Sent for signature to Nara Poggi e Borges Barfoed (naraborges@hotmail.com) from iris.bente@gmail.com
IP: 194.224.25.212



VIEWED

03 / 05 / 2022

16:36:55 UTC

Viewed by Nara Poggi e Borges Barfoed (naraborges@hotmail.com)
IP: 84.212.106.202



SIGNED

03 / 05 / 2022

16:41:31 UTC

Signed by Nara Poggi e Borges Barfoed (naraborges@hotmail.com)
IP: 84.212.106.202



COMPLETED

03 / 05 / 2022

16:41:31 UTC

The document has been completed.